

9月6日(木)

サンフランシスコ市議会表敬訪問及び意見交換会

14:00～15:00

於：サンフランシスコ市議会及び議場

市庁舎到着後、1階エントランスで厳しい持ち物検査を受けた後、サンフランシスコ市のマーク・チャンドラー国際貿易部長の案内で、2階のサンフランシスコ市議会を表敬訪問し、その後、議場に移動し、サンフランシスコ市議会のロス・マーカリーミ議員、足高議長の挨拶の後、意見交換会を行った。当初は、午前の予定であったが、急遽午後に変更になった。

【足高議長挨拶要旨】

大阪市会代表団をあたたくお迎えいただき、感謝している。大阪市とサンフランシスコ市が1957年に姉妹都市提携以来、今年で50周年という長きにわたる節目の年を迎えることができ、大変喜んでいる。この間、経済や文化などあらゆる分野での交流を深め、友好親善関係を築いてこられたことは、サンフランシスコ市議会のご理解があつてのことと感謝している。これを期に、議会間において意見交換を行うことにより、お互いの都市の持つ問題点への取り組みや、先進事例を学び、今後の市政運営に反映していきたい。



サンフランシスコ市議会は、

議会は、Board of Supervisors と称され、11ある区からひとりずつ公選された11人の議員によって構成されている。この選挙は非政党選挙のため党派はない。議員の任期は、2004年の選挙から4年となる。

定例本会議は、毎週火曜日の午後2時から開会、また、臨時会は随時開催。

議会には、以下の委員会がある。

- ・ 予算・財務委員会
- ・ 法規委員会
- ・ 市運営・地域サービス委員会
- ・ 土地利用委員会
- ・ 政府監査・監視委員会
- ・ 区政・教育区委員会

なお、議会関係の会議はシティウォッチ（ケーブルテレビ）で同時中継・録画中継など、月曜日から木曜日まで繰り返し放送される。議長は議員の互選で選出され、任期は2年。

## サンフランシスコ市長表敬訪問

15:00～16:30

於：サンフランシスコ市長執務室及びインターナショナルルーム

出席者：ギャビン・ニューソム市長

シャルロツテ・シュルツ儀典長

マーク・チャンドラー国際貿易部長

サック・ミサコ SFO 姉妹都市協会事務局長

ポール・オオサキ J C C C N C 専務理事

まず、關市長、足高議長がサンフランシスコ市長執務室に入室し、表敬の挨拶を行った。

その後、ギャビン・ニューソム市長及びシャルロツテ・シュルツ儀典長の案内によりインターナショナルルームに移動し、市会代表団・大阪市民団・サンフランシスコ大阪姉妹都市協会のメンバー等、大勢の人を前にして、ニューソム市長から歓迎の挨拶があった。



それから、關市長、足高議長が挨拶を行い、記念品の交換を行った。

サンフランシスコ市のギャビン・ニューソム市長は、第42代で、2004年1月8日に36歳で就任し、現在全米で最も注目を集める若手市長の一人であり、市の経済活性化、生活水準の向上などに積極的に取り組んでいる。

また、環境問題などの地球規模の課題などにも積極的に発言しており、2005年にはダボス会議を主催する世界経済フォーラムにより Young Global Leader の一人に選出された。

#### 【足高議長挨拶要旨】

今年の2月に、ギャビン・ニューソム市長が大阪市に来られ、今回は、我々市会代表団がサンフランシスコ市を訪問でき、皆さんの暖かい歓迎を受けましたことに、大変嬉しく思う。

今年で、姉妹都市提携50周年を迎え、この間、両市が色々な分野にわたり交流を続けてこられましたことは、サンフランシスコ市当局をはじめ、サンフランシスコ市民の皆様のご尽力によるものであると大変感謝している。

これからも、両市の特徴を生かし、お互いの発展につながるような友好協力関係を築いていかなければと考えている。

**サンフランシスコ市・  
サンフランシスコ大阪姉妹都市協会主催  
姉妹都市提携50周年記念レセプション**

18:30～22:00

於：ミヤコホテル

出席者：サンフランシスコ市

ギャビン・ニューソム市長

マーク・チャンドラー国際貿易部長  
市議会 ロス・マーカリー議員  
サック・ミサコSFO姉妹都市協会事務局長  
ポール・オオサキJCCCN専務理事  
ジャパントウン橋本商店街理事長  
民間企業  
住田関空会社航空営業部長  
松本大商ベンチャー振興担当  
山口三菱地所プロジェクト室長  
大阪市民団

#### 【概要】

サンフランシスコ市のギャビン・ニューソム市長の開会挨拶の後、關市長、足高議長の挨拶があった。

ニューソム市長からは市の鍵が贈られ、關市長からVision提供のロボット型タイムカプセルを贈呈した。

その後、市民親善交流団を交えて懇談を行った。



#### 【足高議長挨拶要旨】

サンフランシスコ市と大阪市は、1957年に姉妹都

市提携以来、今年で50年という長きにわたる節目の年を迎えることができた。

この間、経済、文化などあらゆる分野での交流を深め、友好親善を築いてくれた。

ニューソム市長をはじめ、サンフランシスコ市議会の皆様方や関係者、そして何よりもサンフランシスコ市民のご努力・ご尽力の賜物である。

このような貴重な交流の数々と、その成果を誇りに思い、今後も相互の理解がますます緊密、確固たるものになるように期待する。